

Bedienungsanleitung Automatisches Klimaservicegerät Coolius-1000



Identifikation:

Hersteller: WIGAM

Loc.Spedale 10/b

52018 Castel San Niccolò

(Arezzo) Italy

Tel. +39 0575 5011 Fax. +39 0575 501200

info@wigam.it

Vertrieb: Würth Online World GmbH

Schliffenstr./Falkhof 74653 Künzelsau

Produkt: Automatisches Klimaservicegerät

Typ: WOW! Coolius 1000

Art.Nr.: 0900 764 981



Directives:

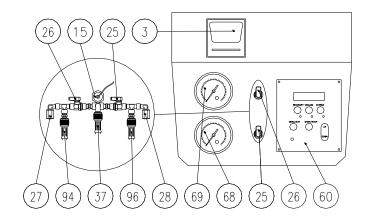
- 2006/42/EEC Machines directive
- 2004/108/EEC Directive on elctromagnetic compatibility
- 2006/95/EEC Directive on low voltage
- IEC 34-11 (EN 60034) General standards on single phase electric, rotative machines
- IEC 335-1 Safety on electrical devices in domestic application

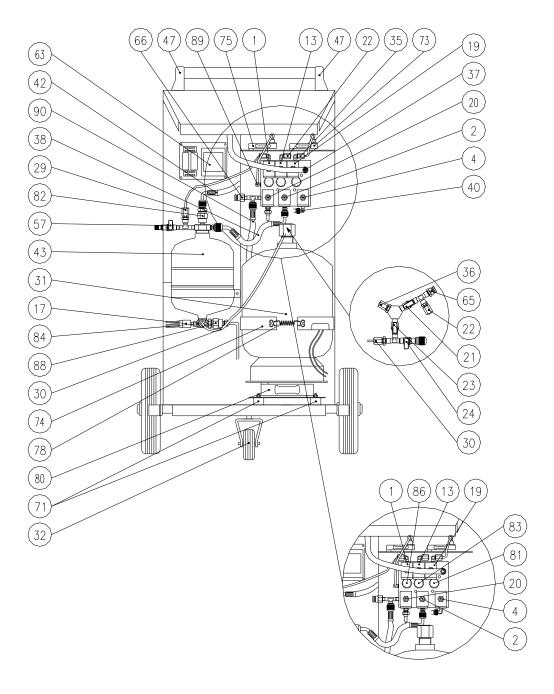
Die WOW! GmbH Künzelsau behält sich das Recht vor, jegliche Angaben oder Darstellungen ohne vorherige Ankündigung und ohne ihr daraus erwachsende Verpflichtungen zu verändern. Dies entspricht unserem Grundsatz, unsere Produkte kontinuierlich zu verbessern.

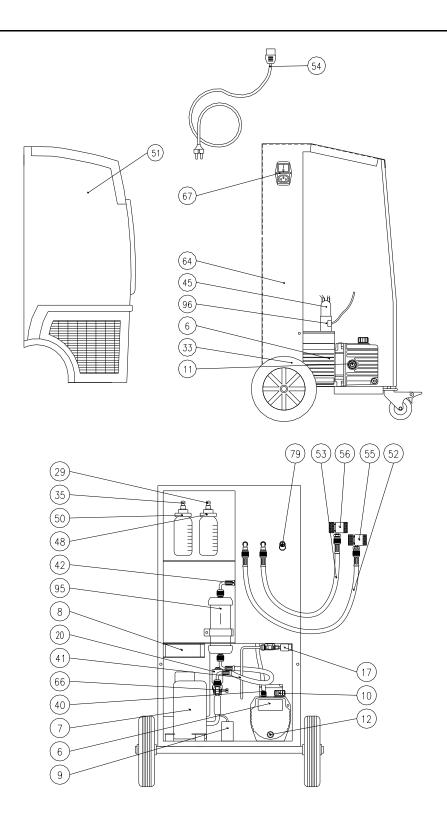
Inhalt

Identifikation:	
Inhalt	. 2
Hydraulikschaltplan	. 5
Schaltdiagramm	. 6
Legende	. 7
Sicherheitshinweise	
1 Vorstellung des Klimaservicegeräts COOLIUS-1000	3
1.2 Technische Daten	
1.3 Gerätekomponenten	
1.4 Steuermodul	
2 COOLIUS-1000 für den Gebrauch vorbereiten	5
2.1 Den Ölstand der Vakuumpumpe überprüfen	
2.2 Coolius-1000 einschalten	. 5
2.3 Die "null"-Anzeige überprüfen	. 5
2.4 Die innere Flasche mit Kältemittel befüllen	. 6
3 Die Verwendung von COOLIUS-1000	7
3.1 Kältemittel absaugen	. 7
3.2 Vakuum + Vakuumtest	. 8
3.3 Öl/uv-farbstoff - Kältemittelbefüllung	. 8
3.4 Automatikzyklus	. 9
3.5 Spülen	11
3.6 Die Betriebsdrücke der Klimaanlage überprüfen	12
3.7 Das Gerät von der Klimaanlage abkoppeln	12
3.8 Einstellungsmenü	
4 Zubehör und Ersatzteile	13
5 Maße und Gewicht	
Service	14

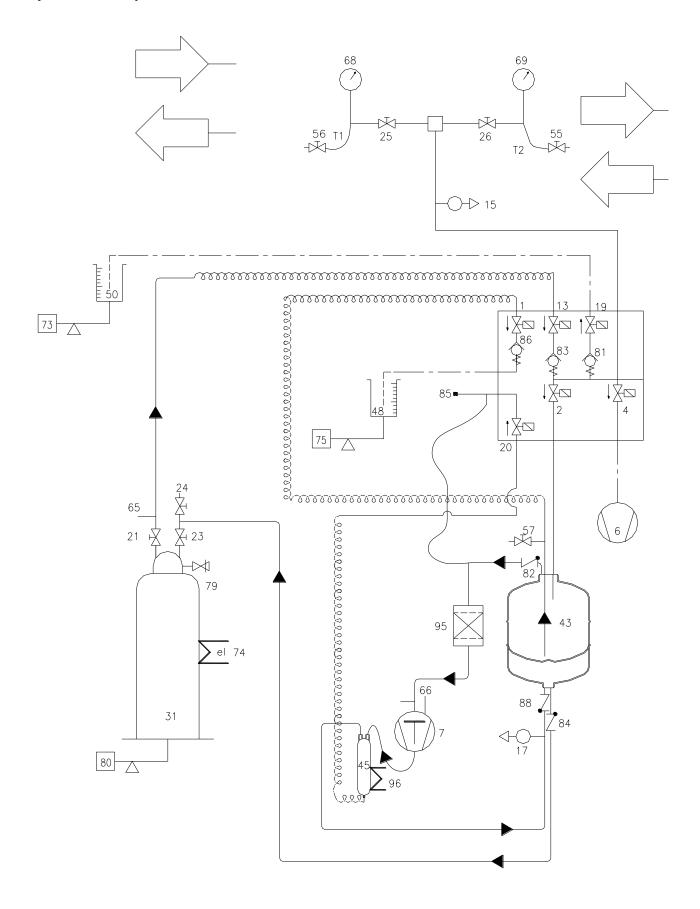
Übersichtszeichnung



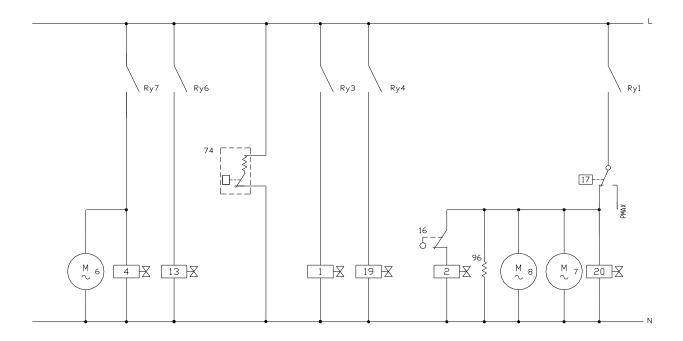


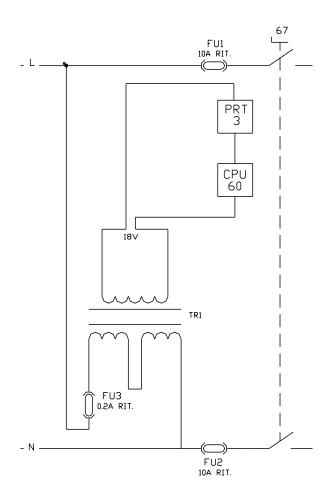


Hydraulikschaltplan



Schaltdiagramm





Legende

1	Magnetventil – Ölablass-Leitung
2	Magnetventil – Absaugleitung
3	Drucker
4	Magnetventil – Unterdruckleitung
2 3 4 6 7	Vakuumpumpe
7	Verdichter
8	Gebläsemotor
9	Anlaufkondensator für Verdichter
10	Öleinfüllstutzen der Vakuumpumpe
11	Schauglas der Vakuumpumpe
12	Ölablassschraube der Vakuumpumpe
13	Magnetventil – Kältemittelbefüllung
15	Drucksensor
17	Sicherheitsdruckwächter
19	Magnetventil – Öl-einfüllung
20	Magnetventil – Ölrücklauf in die
	Verdichterleitung
21	Flüssigkeitsventil an der Flasche
22	Kapillarrohr für Kältemittelbefüllung
23	Ventil für nicht Kondensierbare Gase
24	Serviceventil auf der Kältemittelflasche
25	Handventil – Niederdruck (LOW)
26	Handventil – Hochdruck (HIGH)
27	Kapillarschlauch verbindet Hochdruckventil
	(HIGH) mit Hochdruckmanometer
28	Kapillarschlauch verbindet Niederdruckventil
	(LOW) mit Niederdruckmanometer
29	Kapillarrohr für Ölablass
30	Kapillarschlauch-Anschluss an
	Destiller/Flasche
31	Kältemittelflasche
32	Vorderrad mit Bremse
33	Hinterrad Ø 200
35	Kapillarrohr zur Ölbefüllung
36	Kapillarrohr für Sicherheitsventil
37	Verteilerventile Verbindungsschlauch
38	Ventile/Verbindungsschlauch für Destiller
40	Vakuumpumpenschlauch
41	Verdichter-Ansaugschlauch
42	Destiller/Filter-Verbindungsschlauch
43	Destiller
45	Ölabscheider
47	Griffträger
48	Flasche für Ölablass
50	Flasche für Öl-einfüllung
51	Kunststoffgehäuse
52	Flexibler Hochdruckschlauch
53	Flexibler Niederdruckschlauch
54	Stromkabel
55	Hochdruck-Schnellanschluss
56	Niederdruck-Schnellanschluss
57	Manuelles Ablassventil auf dem Destiller
60	Schalttafel
63	Stromzuleitung
64	Gehäuserahmen

	·
65	Serviceanschluss Flasche
66	Serviceanschluss Verdichter-Entlüftung
67	Hauptschalter mit Steckdose
68	Niederdruckmanometer
69	Hochdruckmanometer
71	Schwingungsdämpfende "Füße"
73	Wiegezelle – 5 kg (Ölbefüllung)
74	Heizelement mit Thermostat an der Flasche
75	Wiegezelle – 5 kg (Ölablass)
78	Feder für Heizelement
79	Sicherheitsventil
80	Wiegezelle – 100 kg (Kältemittel)
81	Rückschlagventil – Leitung Ölbefüllung
82	Rückschlagventil – Absaugleitung
83	Rückschlagventil – Kältemittelbefüllung
84	Rückschlagventil – (zweite) Ablassleitung am
	Verdichter
86	Rückschlagventil – Leitung Ölablass
88	Rückschlagventil – Ablassleitung am
	Verdichter
89	Kapillarrohr für Ölablass magnetventil –
	Flasche
90	Ölrückkehr Schlauch zum Kompressor
95	Filtertrockner
96	Heizelement für Ölabscheider des
	Kompressors

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät darf nur von geschultem Personal betrieben werden, das mit den Grundlagen der Kältetechnik, Kälteanlagen und Kältemitteln vertraut ist und die Gefahren kennt, die von unter Druck stehenden Geräten ausgehen.

Lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die genaue Einhaltung der darin beschriebenen Vorgänge ist die grundlegende Voraussetzung, um die Sicherheit des Gerätebetreibers, den einwandfreien Zustand und die fortwährende Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten.

Das Gerät darf nur unter der ständigen Aufsicht des Anwenders betrieben werden.

Das Gerät darf nur mit dem Kältemittel betrieben werden, für das es ausgelegt ist.

Vor Beginn jeglicher Arbeiten ist sicherzustellen, dass die Verbindungsschläuche entleert sind und sich keine nicht-kondensierbaren Gase in ihnen befinden.

Den Kontakt mit der Haut vermeiden; die geringe Siedetemperatur des Kältemittels (bei etwa -30°C) kann Erfrierungen verursachen.

Das Einatmen von Kältemitteldämpfen vermeiden.

Es wird empfohlen, geeignete Sicherheitsbekleidung wie Schutzbrille und Handschuhe zu tragen; der Kontakt mit Kältemittel kann zu Blindheit und anderen Verletzungen führen.

Nicht neben offenem Feuer und heißen Oberflächen arbeiten; die hohen Temperaturen können das Kältemittel zersetzen und giftige sowie ätzende Substanzen freisetzen, die gesundheits- und umweltschädlich sind.

Immer sicherstellen, dass die Stromversorgung, an die das Gerät angeschlossen ist, ausreichend gesichert und einwandfrei geerdet ist.

Das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten, oder wenn es längere Zeit außer Betrieb sein wird, immer ausschalten, indem Sie den Hauptschalter auf 0 stellen und dann den Netzstecker ziehen; unbedingt immer in dieser Reihenfolge vorgehen.

Das Gerät darf nur in Räumen mit ausreichender Belüftung und einer großen Anzahl an Luftwechseln betrieben werden.

Vor dem Abkoppeln des Geräts sicherstellen, dass der Arbeitszyklus beendet ist und alle Ventile geschlossen sind, um die Freisetzung von Kältemittel in die Umgebung zu verhindern.

Der Tank darf nie über 75% seines Fassungsvermögens mit flüssigem Kältemittel befüllt werden.

Der Austritt von Kältemittel während des Betriebs ist unbedingt zu vermeiden; diese Sicherheitsmaßnahme ist Bestandteil der internationalen Umweltnorm und zwingend zu beachten, um eine langwierige Lecksuche in einer durch Kältemittel verschmutzten Umgebung zu vermeiden.

Das Gerät muss während des Betriebs ständig überwacht werden.

Sicherstellen, dass das Gerät kein Tropfwasser absondert.

Die Kalibrierung der Sicherheitsventile und der Kontrollsysteme des Geräts darf nicht verändert werden.

Wenn Kältemittel aus einem Kühlsystem abgesaugt wird, das mit einem Wasserverdampfer und/oder - kondensator ausgestattet ist, muss entweder das Wasser aus dem Verdampfer und/oder Kondensator entfernt werden oder die Umwälzpumpe muss während der gesamten Kältemittelentleerung in Betrieb bleiben, um Vereisungen zu vermeiden.

1 Vorstellung des Klimaservicegeräts COOLIUS-1000

Das Klimaservicegerät COOLIUS-1000 ermöglicht die schnelle und effektive Kältemittelentleerung von Klimaanlagen, die Aufbereitung von Kältemitteln, Überprüfung auf Dichtheit, Einfüllung von Additiven und Schmiermitteln, die Wiederbefüllung mit Kältemittel und die Messung von Betriebsdrücken.

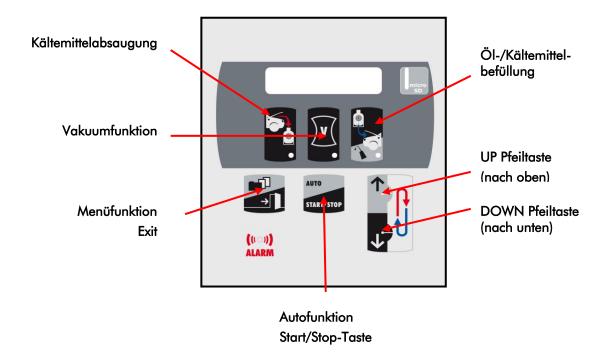
1.2 Technische Daten

Modell	. COOLIUS-1000
Kältemittel	. R134a
Maximale Speicherkapazität	. 10 kg
Maximale Absaugleistung	. 0,3 kg/min.
Stromversorgung	. 230/1/50
Leistungsaufnahme	. 500 W
Lagerungstemperatur	10 – +50 °C
Betriebstemperatur	. 0 – 40 °C
Schutzgrad	. IP24
Geräuschpegel	. < 70 dB (A)
Maximale Kältemittelfüllmenge	. 9 kg

1.3 Gerätekomponenten

Bauteil	Eigenschaften
Verdichter	6 cc. Absaugleistung 0,3 kg/Min.
Vakuumpumpe	Drehschieberpumpe und einstufig, 100 l/Min.
Filtertrockner	Trockenkapazität 74 PPM Wasser
Flexible Schläuche	L=3 Meter mit Schnellanschlüssen
Ventilator	Axialventilator mit hoher Förderleistung
Kältemittelflasche	Füllkapazität bei Flüssigkeits- und Gasgemischen
Destiller/Ölabscheider	Hoher Wärmeaustausch in der Destillierkammer mit automatischer Flussregelung
Flasche für abgesaugtes Öl	Öl-Füllkapazität 200 Gramm, auf der Wiegezelle
Flasche zur Ölbefüllung	Öl-Füllkapazität 200 Gramm, auf der Wiegezelle
Steuermodul	Schnellzugriff-Tasten für diverse Funktionen

1.4 Steuermodul



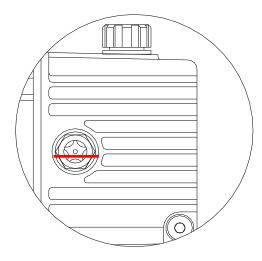
	1 Recovery	Zugriff auf die Funktio	n zur Kältemittelabsaugung
V.	2 Vacuum	Zugriff auf die Vakuun	nfunktion
	3 Charge	Zugriff auf die Funktio	n zur Öl-/Kältemittelbefüllung
	4 Menu/Exit	Standby: Zugrif Gerät: Während einer Funktio	
		Zurücl	c zum Standby-Bildschirm (Zurück zum vorherigen Bildschirm)
AUTO	5 Auto	Standby:	Zugriff auf die Automatikfunktion
START/STOP	Start/Stop	Während einer Funktid	on: Starten und Beenden der Funktion
T P	6/7	Einzeln gedrückt:	ermöglicht das Wechseln durch verschiedene Anzeigen und
↓ •t	Up/Down	Gleichzeitig gedrückt:	die Änderung von Zahlenwerten Start der Spülfunktion

2 COOLIUS-1000 für den Gebrauch vorbereiten

2.1 Den Ölstand der Vakuumpumpe überprüfen

Bevor der Ölstand überprüft werden kann, muss das Gerät auf eine ebene Oberfläche gestellt und seine Stromversorgung unterbrochen werden.

Der Anwender muss sicherstellen, dass sich der Ölstand der Vakuumpumpe auf halber Höhe des Schauglases befindet (siehe Zeichnung unten).



2.2 Coolius-1000 einschalten

- 1. Das Gerät an die Stromversorgung anschließen
- 2. Den Hauptschalter (siehe 67) auf Position 1 stellen. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird seine Softwareund Hardwareversion angezeigt. Einige Sekunden warten bis der Standby-Bildschirm zu sehen ist. Mithilfe der UP/DOWN-Pfeiltasten kann zum zweiten Standby-Bildschirm gewechselt werden

R	1	3	4	а				0	0	0	0	k	g
0	i	I		i	n						0	g	•
0	i	I		0	U	t					0	g	

Standby-Bildschirm 1

Standby-Bildschirm 2

2.3 Die "null"-Anzeige überprüfen

- 1. Sicherstellen, dass die Kältemittelflasche leer ist
- 2. Mindestens 5 Minuten warten, damit sich die Flaschen-/Wiegeeinrichtung stabilisieren kann, bevor Sie fortfahren; wenn die Werte auf der Waage nicht auf 0 stehen, die Kalibrierung durchführen, indem Sie den unten beschriebenen Schritten folgen; andernfalls zu Sektion 2.4 gehen
- 3. Vor dem ersten Gebrauch des Geräts einen Reset machen
- 4. Die Taste MENU drücken
- 5. Den gewünschten Service durch Drücken der UP/DOWN-Pfeiltasten auswählen
- 6. Auswahl durch Drücken der START-Taste bestätigen
- 7. Die folgenden Tasten in der angegebenen Reihenfolge drücken: Vacuum, Charge, Down, Up
- 8. Beim Wechsel auf den Standby-Bildschirm werden alle Waagen auf den Wert 0 zurückgesetzt

2.4 Die innere Flasche mit Kältemittel befüllen

- 1. Die Flasche mit dem Kältemittel so platzieren, dass das flüssige Kältemittel austreten kann (Flasche mit Rohr aufrecht, Flasche ohne Rohr umgedreht)
- 2. Den Schlauch (53) an die Kältemittelflasche anschließen
- 3. Den Niederdruckventil-Hebel (LOW, 25) öffnen und den Hochdruckventil-Hebel (HIGH, 26) schließen
- 4. Die Taste Vacuum auf dem Steuermodul drücken
- 5. Die Vakuumzeit über die UP/DOWN-Pfeiltasten auf 5 Minuten einstellen

٧	а	С	U	U	m						
Т	i	m	е							5	′

Die START-Taste drücken, um die Funktion zu starten

Sobald der Vakuumzyklus beendet ist, langsam das Ventil auf der Kältemittelflasche öffnen

Die Recovery-Taste drücken

Die abzusaugende Kältemittelmenge (wir empfehlen eine Menge von 3,0 kg) durch Drücken der **UP/DOWN**-Pfeiltasten festlegen

R	е	С	0	٧	е	r	у							
R	1	3	4	а				3	•	0	0	0	k	g

Die START-Taste drücken, um die Funktion zu starten

Warten bis der Absaugvorgang beendet ist. Ein Signalton informiert den Anwender, wenn der Zyklus beendet ist.

Das Ventil auf der Kältemittelflasche schließen

Den Absaugvorgang mit dem Befehl ALL starten

	R	е	С	0	٧	е	r	у					
ı	R	1	3	4	а						Α	1	I

Warten bis der Vorgang beendet ist

Den Schlauch von der Flasche abkoppeln

Das Ventil (55) wieder am Schlauchende anbringen

△ WICHTIG! Den Vakuumzyklus 2 Minuten lang durchführen

3 Die Verwendung von COOLIUS-1000

3.1 Kältemittel absaugen

△ ACHTUNG! Die Hochdruck- (HIGH) und Niederdruckventil-Hebel (LOW) auf der Schalttafel während der Absaugung so regulieren, dass der Eingangsdruck niemals über 5 Bar steigt.

- 1. Den Motor des Fahrzeuges einschalten.
- 2. Die Klimaanlage einschalten und einige Minuten laufen lassen.
- 3. Den Lüfter der Klimaanlage auf maximale Geschwindigkeit einstellen
- 4. Den Fahrzeugmotor einige Minuten lang langsam (800-1200 Umdrehungen/Minute) laufen lassen
- 5. Den Motor ausschalten und den Lüfter der Klimaanlage bei maximaler Geschwindigkeit laufen lassen, dann den Absaugprozess starten
- 6. Die Schläuche an die zu wartende Klimaanlage anschließen
- 7. Sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen sind, und erst dann das Niederdruck- (LOW, 25) und das Hochdruckventil (HIGH, 26) öffnen
- 8. Die Recovery-Taste drücken



Das Gerät stellt die Absaugfunktion automatisch auf ALL ein

Die **START**-Taste drücken, um die Funktion zu starten. Während des Absaugvorgangs wird die abgesaugte Kältemittelmenge auf dem Display angezeigt

R	е	С		u	n	d	е	r		w	а	у			
R	1	3	4	а					0		0	0	0	k	g

Bei einem Notfall ist es möglich, den Vorgang durch ein mehr als 3-sekündiges Drücken der **STOP**-Taste zu beenden

Während des Vorgangs führt das Gerät einen automatischen Ölablass durch

0	i	I	d	i	s	С	h	а	r	g	е			
												0	g	

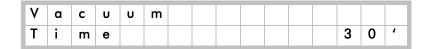
Warten bis der Vorgang beendet ist; die Mengen an abgesaugtem Kältemittel und Öl werden auf dem Display angezeigt

R							1	1	0	0	k	g
0	i	I	0	u	S				1	0	g	

ACHTUNG! Verschmutzen Sie die Umwelt nicht mit Öl; Öl ist Sondermüll und muss den rechtsverbindlichen Vorschriften gemäß fachgerecht entsorgt werden

3.2 Vakuum + Vakuumtest

- 1. Die Schläuche an die zu wartende Klimaanlage anschließen
- 2. Sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen sind, und erst dann das Niederdruck- (LOW, 25) und das Hochdruckventil (HIGH, 26) öffnen
- 3. Die Taste Vacuum drücken



Die Vakuumzeit über die **UP/DOWN**-Tasten einstellen. Wir empfehlen eine Vakuumzeit von mindestens 30 Minuten

Die **START**-Taste drücken, um die Funktion zu starten. (Bei einem Notfall ist es möglich, die Funktion durch ein mehr als 3-sekündiges Drücken der **STOP**-Taste zu beenden)

Wenn der Vakuumzyklus beendet ist, beginnt der Vakuumtest, der die Klimaanlage auf mögliche Lecks überprüft

Wenn der Vakuumtest beendet ist oder wenn Lecks gefunden wurden, wird der Anwender durch ein Tonsignal informiert



3.3 Öl/uv-farbstoff - Kältemittelbefüllung

- 1. Die Schläuche an die zu wartende Klimaanlage anschließen
- 2. Sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen sind, und erst dann das Niederdruck- (LOW, 25) und das Hochdruckventil (HIGH, 26) öffnen
- 3. Die Charge-Taste drücken
- **4.** Der Anwender wird aufgefordert, die Art der Befüllung auszuwählen: entweder über einen einzelnen Schlauch (blau oder rot) oder über beide Schläuche. Dies ermöglicht der Einheit die Berechnung des richtigen Werts für die Vorabbefüllung (bei der Einstellung).

ľ	2	h	0	s	е	s	L	+	Н			A
	1	h	0	S	е							▼

5. Mit START bestätigen; daraufhin wird der Bildschirm zum Einstellen der Öl/UV-Menge angezeigt.

0	i	ı							S	Α	М	Е
0	i	ı	M	а	x			1	5	0	g	

- **6.** Die Einheit stellt standardmäßig SAME ein. In der Ölbefüllungsphase wird das System mit derselben Menge Öl wiederbefüllt, die beim Absaugvorgang entnommen wurde.
- 7. Die Einheit prüft die maximale Befüllungsmenge und zeigt sie in der zweiten Zeile des Displays an.
- **8.** Falls eine andere Menge als SAME eingestellt werden soll, die Menge durch Drücken der **UP/DOWN**-Pfeiltasten ändern und mit **START** bestätigen.

Empfohlene Ölmengen zur Wiederbefüllung der Klimaanlage

Je nachdem, welches Klimaanlagen-Bauteil ausgetauscht wurde, muss Schmiermittel in der unten angegebenen Menge eingefüllt werden – auch wenn im Zuge der Absaugung kein Öl abgelassen wurde.

Verdampfer: 50 cc

Kondensator: 30 cc Filter: 10 cc Rohre: 10 cc

Der Anwender hat den Anweisungen des Klimaanlagenherstellers unbedingt Folge zu leisten.

9. START drücken; daraufhin wird der Bildschirm zum Einstellen der Kältemittelmenge angezeigt.

R								,	3	0	0	k	g	A
D	а	t	а	b	а	S	е							▼

10. Wird START in der ersten Zeile gedrückt, ist die Kältemittelmenge über die UP/DOWN-Pfeiltasten manuell einstellbar; Einstellung mit START bestätigen.

R	1	3	4	а			0	,	3	0	0	k	g
М	а	X					4	,	6	6	5	k	g

11. Andernfalls, d. h. beim Drücken in der zweiten Zeile, kann auf die Datenbank zugegriffen und zwischen Standarddatenbank (mit den wichtigsten auf dem Markt vorhandenen Autos) und persönlicher Datenbank (vom Anwender erstellt) ausgewählt werden.

D	b	S	t	а	n	d	а	r	d			
D	b	Р	е	r	S	0	n	а	I			

12. Nachdem die K\u00e4ltemittelmenge entweder \u00fcber das manuelle Men\u00fc oder das Datenbankmen\u00fc eingestellt wurde, wird der START-Bildschirm (Vorgangsbeginn) mit einer Zusammenfassung der Einstellungen in der zweiten Zeile angezeigt.

*	S	t	а	r	t	*					

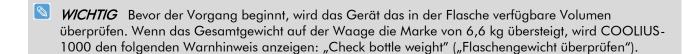
13. START drücken, um die Funktion zu starten.



WICHTIG Der Kältemittel-Befüllungsvorgang wird "schrittweise" durchgeführt, um eine möglichst hohe Präzision zu gewährleisten. Es kann sein, dass Sie während dieser Phase ein wiederholtes "Klicken" aus dem Geräteinneren wahrnehmen.

3.4 Automatikzyklus

- 1. Die Schläuche an die zu wartende Klimaanlage anschließen
- 2. Sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen sind, und erst dann das Niederdruck- (LOW, 25) und das Hochdruckventil (HIGH, 26) öffnen
- 3. Die Auto-Taste drücken



Der Anwender wird aufgefordert, die Art der Befüllung auszuwählen: entweder über einen einzelnen Schlauch (blau oder rot) oder über beide Schläuche. Dies ermöglicht der Einheit die Berechnung des richtigen Werts für die Vorabbefüllung (bei der Einstellung).

2	Н	T	0	s	е	s	L	+	Н			
1	Н		0	s	е							▼

Mit START bestätigen; daraufhin wird der Bildschirm zum Einstellen des Vakuums angezeigt.

				٧	а	С	u	u	m				
Т	i	m	е								3	0	"

Vakuum durch Drücken der UP/DOWN-Pfeiltasten ändern und mit START bestätigen.

(

WICHTIG Die Funktion zum Absaugen des Kältemittels wird ausgeführt, falls beim Anschließen der Einheit an die Klimaanlage Kältemittel in der Klimaanlage erkannt wird.

Es wird nun der Bildschirm zum Einstellen der Öl/UV-Menge angezeigt.

0	i	I						S	Α	M	E	
0	i	I	M	а	X			1	5	0	g	

Die Einheit stellt standardmäßig SAME ein. Während des Ölbefüllungsvorgangs wird das System mit derselben Menge Öl wiederbefüllt, die beim Absaugvorgang entnommen wurde.

Die Einheit prüft die maximale Befüllungsmenge und zeigt sie in der zweiten Zeile des Displays an.

Falls eine andere Menge als SAME eingestellt werden soll, die Menge durch Drücken der **UP/DOWN**-Pfeiltasten ändern und mit **START** bestätigen.

Empfohlene Ölmengen zur Wiederbefüllung der Klimaanlage

Je nachdem, welches Klimaanlagen-Bauteil ausgetauscht wurde, muss Schmiermittel in der unten angegebenen Menge eingefüllt werden – auch wenn im Zuge der Absaugung kein Öl abgelassen wurde.

Verdampfer: 50 cc

Kondensator: 30 cc Filter: 10 cc Rohre: 10 cc

Der Anwender hat den Anweisungen des Klimaanlagenherstellers unbedingt Folge zu leisten.

4. START drücken; daraufhin wird der Bildschirm zum Einstellen der Kältemittelmenge angezeigt.

R								,	3	0	0	k	g	A
D	а	t	а	b	а	s	е							▼

5. Wird **START** in der ersten Zeile gedrückt, ist die Kältemittelmenge über die **UP/DOWN**-Pfeiltasten manuell einstellbar; Einstellung mit **START** bestätigen.

R	1	3	4	а			0	,	3	0	0	k	g
M	а	X					4	,	6	6	5	k	g

6. Andernfalls, d. h. beim Drücken in der zweiten Zeile, kann auf die Datenbank zugegriffen und zwischen Standarddatenbank (mit den wichtigsten auf dem Markt vorhandenen Autos) und persönlicher Datenbank (vom Anwender erstellt) ausgewählt werden.

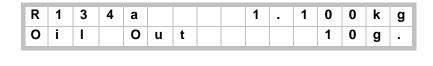
D	b	S	t	а	n	d	а	r	d			
D	b	Р	е	r	S	0	n	а	I			

7. Nachdem die Kältemittelmenge entweder über das manuelle Menü oder das Datenbankmenü eingestellt wurde, wird der START-Bildschirm (Vorgangsbeginn) mit einer Zusammenfassung der Einstellungen in der zweiten Zeile angezeigt.

*	S	t	а	r	t	*					

Die **START**-Taste drücken, um den Zyklus zu starten.

Wenn der Zyklus beendet ist, zeigt das Display eine Zusammenfassung aller ausgeführten Funktionen an.



٧	а	С	u	u	m							3	0	"
٧	а	С	u	u	m	1	t	е	s	t			0	K

0	i	I							1	0	g	
R	1	3	4	а			0	7	0	0	k	g

3.5 Spülen

- 1. Sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen sind, und erst dann das Niederdruck- (LOW, 25) und das Hochdruckventil (HIGH, 26) öffnen
- 2. Die UP/DOWN-Tasten drücken, um das Funktionsmenü zu öffnen

٧	а	С	u	u	m							1	0	"
F	I	u	s	h	i	n	g	С	у	С	I	е	3	

Die Vakuumzeit durch Drücken der **UP/DOWN**-Pfeiltasten einstellen und zur Bestätigung die **START**-Taste drücken

Über die **UP/DOWN**-Pfeiltasten die Anzahl der Zyklen einstellen und zum Starten der Funktion die **START**-Taste drücken

Wenn die Funktion beendet ist, wird der Anwender durch ein Tonsignal informiert und eine Zusammenfassung der durchgeführten Arbeiten wird angezeigt.



WICHTIG Zu Beginn des Zyklus überprüft das Gerät das in der Flasche verfügbare Volumen. Wenn das Gesamtgewicht auf der Waage unter der Marke von 4,0 kg bleibt, wird das Gerät den Warnhinweis "Check weight in the bottle" ("Gewicht in der Flasche überprüfen") anzeigen. Damit die Funktion durchgeführt werden kann, muss die Flasche eine Kältemittel-Mindestmenge von 4,0 kg enthalten.

3.6 Die Betriebsdrücke der Klimaanlage überprüfen

1. Sicherstellen, dass der Niederdruck- (LOW, **25**) und Hochdruckventil-Hebel (HIGH, **26**) geschlossen sind und dass der Hauptschalter (**67**) auf Position 0 steht

Den Schlauch (53) an die Niederdruckseite des Kühlsystems anschließen

Den anderen Schlauch (52) an die Hochdruckseite des Kühlsystems anschließen

Den Verdichter der Klimaanlage einschalten

Den Druck und die zugehörige Verdampfungstemperatur auf dem Manometer (68) ablesen

Den Druck und die zugehörige Kondensationstemperatur auf dem Manometer (69) ablesen

Die Werte mit den vom Hersteller des Kühlsystems empfohlenen Werten vergleichen

3.7 Das Gerät von der Klimaanlage abkoppeln

- 1. Den Schlauch (52) von der Klimaanlage abkoppeln, während der Verdichter der Klimaanlage arbeitet
- 2. Sicherstellen, dass der andere Schlauch (53) an die Klimaanlage angeschlossen ist
- 3. Den Niederdruck- (LOW, 25) und den Hochdruckventil-Hebel (HIGH, 26) öffnen, damit die gesamte Kältemittelflüssigkeit in die Klimaanlage gesaugt wird
- **4.** Sobald die Drücke auf den Hoch- und Niederdruckmanometern gleich sind und dabei nicht die Marke von 2÷3 Bar übersteigen, den Schlauch (**53**) von der Klimaanlage abkoppeln
- 5. Einen Absaugvorgang durchführen, um Kältemittelrückstände aus den Schläuchen zu entfernen und das Gerät einsatzbereit für den nächsten Arbeitsgang zu machen
- 6. Das Gerät ausschalten (Hauptschalter (67) auf Position 0)
- 7. Den Niederdruck- (LOW, 25) und Hochdruckventil-Hebel (HIGH, 26) schließen
- 8. Die Schläuche (52 und 53) zurück in ihre Halterungen stecken
- 9. Vorsichtig die Schutzkappen auf die Serviceventile der Klimaanlage schrauben
- 10. Die Klimaanlage mit einem Lecksuchgerät auf Lecks überprüfen



HINWEIS: Die Verwendung von Lecksuch-Additiven und der anschließende Einsatz eines UV-Lecksuchgeräts erleichtert Ihnen zukünftig die Entdeckung möglicher Lecks.

3.8 Einstellungsmenü

Durch Drücken der Taste MENU im Standby-Bildschirm gelangen Sie in das Einstellungsmenü des Geräts.

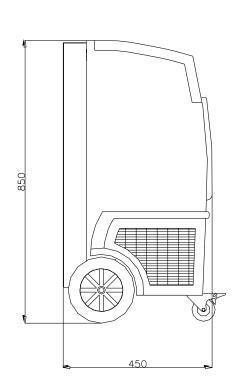
- Fahrzeug-Kennzeichen: Durch Drücken der START-Taste kann das Kennzeichen des Fahrzeugs, an
 dem Sie die Wartungsarbeiten durchführen, eingegeben werden. Jedes einzelne Feld kann über die
 UP/DOWN-Pfeiltasten bearbeitet werden. Durch Drücken der START-Taste können Sie sich im Menü
 weiterbewegen. Wenn das Kennzeichen eingegeben wurde, das Menü durch Drücken der MENUTaste verlassen.
- *Sprache:* Durch Drücken der **START**-Taste kann die Sprache des Geräts geändert werden. Über die **UP/DOWN**-Pfeiltasten durch die verschiedenen Sprachen wechseln und die Auswahl durch Drücken der **START**-Taste bestätigen.
- Maßeinheit: Durch Drücken der START-Taste kann die gewünschte Maßeinheit (INTERNATIONAL oder IMPERIAL) eingestellt werden. Über die UP/DOWN-Pfeiltasten auswählen und die Auswahl mit START bestätigen.
- Allgemeine Datenbank: Durch Drücken der START-Taste können Sie Ihre eigene Datenbank erzeugen.
 Mit den UP/DOWN-Tasten das Feld auswählen, das bearbeitet werden soll, und die Auswahl mit
 START bestätigen. Jede Zahlenstelle über die UP/DOWN-Pfeiltasten bearbeiten und mit START
 bestätigen. Anschließend die Kältemittelfüllmenge über die UP/DOWN-Pfeiltasten einstellen und mit
 START bestätigen.
- Datum and Uhrzeit (*): Das Datum und die Uhrzeit durch Drücken der START-Taste einstellen. Jeden Zahlenwert über die UP/DOWN-Pfeiltasten verändern und mit START bestätigen.

- Service: Durch Drücken der START-Taste können mittels der folgenden Tastenkombinationen diverse Servicefunktionen ausgeführt werden:
 - Mit der Tastenkombination Recovery Down Charge Vacuum können alle auf der SD-Karte gespeicherten Daten gelöscht werden.
 - Mit der Tastenkombination Vacuum Charge Down Up können alle Waagen zurückgesetzt werden.
- Kontrast: Durch Drücken der START-Taste kann der Display-Kontrast verändert werden.
- Datenexport: Durch Drücken der START-Taste können die von der Einheit ausgeführten Services auf
 die SD-Karte exportiert werden (aus dem Speicher auf die SD-Karte). Die Einheit erstellt eine Textdatei
 (.txt), die in einen PC importiert werden kann. Falls die Meldung "ERROR CODE 08" angezeigt wird,
 die Einheit neu starten und den Exportvorgang wiederholen.
 - Zum Löschen aller auf der Speicherkarte enthaltenen Daten den unter "Service" beschriebenen Vorgang ausführen.
- Werkstattdaten: Durch Drücken der START-Taste können die sechs im Report verfügbaren Zeilen geändert werden, um Informationen zur eigenen Werkstatt in den Report zu schreiben. Nachdem die Informationen geschrieben wurden, werden sie in jedem Report gedruckt.

4 Zubehör und Ersatzteile

Bauteil-Nummer	Beschreibung
14015013	XH412 Säurebeständiger Filtertrockner
12002003	Öl für Vakuumpumpen
12002006	Öl für Verdichter
14020014001	G19020 Set für 1/4' SAE-Schläuche – 10 St.
14020015001	G19030 Set für 3/8' SAE-Schläuche – 10 St.
14025079	Drucker Update-Set

5 Maße und Gewicht





WOW! behält sich das Recht vor, jegliche Angaben oder Darstellungen ohne vorherige Ankündigung und ohne daraus erwachsende Verpflichtungen einzustellen oder zu verändern. Dies entspricht ihrem Grundsatz, ihre Produkte kontinuierlich zu verbessern.

Service



Für erweiterte Informationen und Hilfen, kontaktieren Sie bitte ihren örtlichen Vertriebspartner www.wuerth.com

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie auf unserer Homepage . www.wow-portal.com im Bereich Service

Technische Hotline:

Kfz-Technik-Hotline:

T +49 (0) 180 / 5005078

WOW! Würth Online World GmbH

Schliffenstraße Falkhof 74653 Künzelsau

1 +49 (0) 7940/15-1770

□ +49 (0)7940/15-3299

info@wow-portal.com

http://www.wow-portal.com